

于
宁

译论员札记

译论员札记

于宁 著

蓝天出版社

(京) 新登字 126 号

图书在版编目 (CIP) 数据

评论员札记/于宁编著. —北京: 蓝天出版社, 1995. 1

ISBN 7-80081-538-2

I. 评…

II. 于…

III. 政论-作品-中国-当代

IV. D602

蓝天出版社出版发行

(北京复兴路 14 号)

(邮政编码: 100843)

电话: 6788133 6784244

新华书店经销

国防大学第二印刷厂印刷

787×1092 毫米 32 开本 7.75 印张 168 千字

1995 年 2 月第 1 版 1995 年 2 月第 1 次印刷

印数 1—3000

定价: 7.50 元

自序

初学写言论者，希望摸到写言论的门径。

长年写言论者，希望与同行交流切磋。

研究写言论者，希望多知道一些新闻评论写作的背景、经过、内情。

我曾经是初学写言论者，后来变成长年写言论者，现在是有兴趣研究写言论者。十多年来，在工作之余，写了些关于学习、探讨、汇报新闻评论写作的经验、规律、体会之类的文章。筛选汇拢，便成了奉献给读者的这本《评论员札记》。

我希望这本札记——

对初学写言论者摸到写言论的门径，能有所帮助；

对长年写言论者交流切磋，能提供有参考价值的见解；

对研究写言论者深入研究，能奉献若干第一手的材料；
则幸甚。

是为序。

(1994年7月)

目 录

(一)

学习邓小平同志的文风.....	(1)
值得注意的一个问题	
——应当重视报纸广播电视的整体配合.....	(9)
“评论价值”刍议.....	(12)
受众的多样性与新闻的多面性	(16)
从一个记者的遗憾说起	(21)
关于写社论	(23)
发现与发掘	
——谈评论的选题	(34)
源于和高于	
——谈配评论	(38)
视野与视角	
——谈专栏评论	(41)
更靠近读者 更靠近生活	
——谈谈《春天的忠告》的写作	(44)
(附：春天的忠告)	(47)
投入进去 开发出来	
——写作《北京亚运精神光耀神州》体会	(49)
(附：北京亚运精神光耀神州)	(52)
“伤其十指，不如断其一指”	

——评论如何“高出一筹” (56)

(二)

抓迫切的问题 给切实的回答

——读《帮农民算三笔账》 (60)

(附：帮农民算三笔账) (64)

敢于抓带倾向性的问题

——读《不要蛮干》 (71)

(附：不要蛮干) (76)

到如今，仍觉此文意味深

——读《不要害怕反对的意见》 (80)

(附：不要害怕反对的意见) (86)

寓宣传政策于传播经验之中

——读《少花钱多办事是可能的》 (92)

(附：少花钱多办事是可能的) (100)

是礼赞，也是科学的论证

——读《伟大的理想实现了》 (105)

(附：伟大的理想实现了) (109)

表达亿万人民的心声

——读《就是要彻底否定“文革”》 (114)

(附：就是要彻底否定“文革”) (117)

别具一格的节日评论

——读《于细微处见精神》 (119)

(附：于细微处见精神) (121)

既讲得在理，又讲得生动

——读《“大锅饭”养懒汉》 (123)

(附：“大锅饭”养懒汉)	(126)
抓住时弊，痛下针砭	
——读《收起对策，执行政策》	(129)
(附：收起对策，执行政策)	(131)
热烈的情绪 冷静的评说	
——《人民日报》关于第十一届亚运会的评论	(133)
歌颂党的领导 迎接新的胜利	
——评部分报纸庆祝建党70周年的社论	(140)
1992年元旦社论巡礼	(157)

(三)

“公共汽车”改造论	(172)
破除“老大”意识	(174)
开发我们的新闻生产力	(176)
把好第一关	(178)
谈谈怎样写“今日谈”	(180)
“今日谈”编辑札记	(206)
核实篇	(214)
一次值班小结	(218)
编辑“今日谈”三步四法	(224)
点响一支小爆竹	
——评《欣闻大寨不吃“大锅饭”》	(234)
(附：欣闻大寨不吃“大锅饭”)	(236)
这个“警牌”树得好	
——评《“吃富”者，止步！》	(238)
(附：“吃富”者，止步)	(239)

学习邓小平同志的文风

学习《邓小平文选》，主要是学习和掌握邓小平同志关于建设有中国特色社会主义的理论及一系列重要的基本观点；对于我们各级领导干部和搞宣传工作的同志来说，邓小平同志的文风也是值得学习的。

我认为，邓小平同志的文风可用五个字来概括：直、短、精、活、实。

□直：就是开门见山，直截了当，旗帜鲜明。

小平同志在中央顾问委员会第一次全体会议上的讲话中说：“我们都是老同志，说话开门见山。顾问委员会要注意的第一件事情，就是不要妨碍中央委员会的工作。”（3卷6页）单刀直入，一下子就点到问题的关键。

其实，小平同志的全部著作都有这样的特点，就是开门见山，态度鲜明，主张什么，反对什么，绝不欲言又止、拐弯抹角，绝不含含糊糊、钝刀子割肉。

1975年，小平同志抓整顿，说：“对于派性领导上要有个明确的态度，就是要坚决反对。有的人把党的事业闹得乌天黑地，你还等他觉悟，你能等得及吗？要敢字当头。对坚持闹派性的人，该调的就调，该批的就批，该斗的就斗，不能慢吞吞的，总是等待。”（2卷9页）

1982年9月，小平同志同撒切尔夫人谈我们对香港问题的基本立场，说：“关于主权问题，中国在这个问题上没有回旋余地。坦率地讲，主权问题不是一个可以讨论的问题。现在时机已经成熟了，应该明确肯定：一九九七年中国将收回香港。”（3卷12页）

1986年9月，在党的十二届六中全会讨论《中共中央关于社会主义精神文明建设指导方针的决议》（草案）时，小平同志作了重要讲话，一开头就明确宣布：“反对资产阶级自由化，我讲得最多，而且我最坚持。……自由化是一种什么东西？实际上就是要把我们中国现行的政策引导到走资本主义道路。”（3卷181页）

类似的论述，多得很。小平同志常用论断性的语言，斩钉截铁，铿锵有力。毛泽东同志说过，“我们党所进行的一切宣传工作，都应当是生动的，鲜明的，尖锐的，毫不吞吞吐吐。这是我们革命无产阶级应有的战斗风格。”毛泽东同志的著作，就具有这样的风格；小平同志的著作，堪称又一典范。“文如其人”、“风格就是人”。这种文风实际上正是邓小平同志作为世界级大政治家坚毅、果决的风格的生动体现。

□短：就是篇幅短，句子短，短文、短句。

《邓小平文选》第三卷收入小平同志的著作共119篇，其中最长的一篇是1983年10月12日在党的十二届二中全会上的讲话《党在组织战线和思想战线上的迫切任务》，共有13页。其余都很短（《在武昌、深圳、珠海、上海等地的谈话要点》是几次谈话的集纳）。这与这部著作的特点有关。其中收录的大多数不是讲话，不是报告，而是小平同志的谈话，内

部谈话 23 篇，同外宾谈话 73 篇，两项合计 96 篇，约占总篇目的 80%。是否可以说，《邓小平文选》第三卷是一位政治老人在 78 岁—88 岁时的《谈话录》呢？这是这部著作中的大部分文章都很短的一个客观原因。通读《邓小平文选》一、二卷，长篇大论的文章、讲话也不算多。我们可以从中学习如何以较短的篇幅来表达重要的思想、阐发重要的政策、说明深刻的道理。

《邓小平文选》中的句子大都很短。从前面举的几段话，可以看出这点。再举一个例子，见 1989 年 3 月《中国不允许乱》：

“我们搞四化，搞改革开放，关键是稳定。我同布什谈了，中国的问题，压倒一切的是需要稳定。凡是妨碍稳定的就要对付，不能让步，不能迁就。不要怕外国人议论，管他们说什么，无非是骂我们不开明。多少年来我们挨骂挨得多了，骂倒了吗？总之，中国人的事中国人自己办。中国不能乱，这个道理要反复讲，放开讲。不讲，反而好像输了理。要放出一个信号：中国不允许乱。”（286 页）

这段话每句都很短，最长的一句不过 12 个字，大多不超过 10 个字。其中“稳定”出现 3 次，“中国”出现 5 次，“不能”、“不要”、“不允许”出现 5 次，反复跌宕中突显出两个警句：“中国的问题，压倒一切的是需要稳定”，“中国人的事中国人自己办”，大义凛然，刚直不阿，其气势、其力度，不因短句而减弱，反因短句而增强。

□精：就是精练、精彩、精辟。

小平同志经常用较少的话语表达精彩、精辟的见解。

一个时期，一些港澳同胞担心我们关于香港的政策会变。1984年10月小平同志对港澳同胞国庆观礼团的谈话中，先说政策不会变：“今天我要告诉大家，我们的政策不会变，谁也变不了。因为这些政策见效、对头、人民都拥护。……讲信义是我们民族的传统，不是我们这一代才有的。……我们这一代不会变，下一代也不会变。”论证了不会变的理由。然后话锋一转：“再说变也并不都是坏事，有的变是好事，问题是变什么。……如果说人说什么都不变，你们不要相信。我们总不能讲香港资本主义制度下的所有方式都是完满无缺的吧？……把香港引导到更健康的方面，不也是变吗？向这样的方面发展变化，香港人是会欢迎的，香港人自己会要求变，这是确定无疑的。……问题是变好还是变坏。不要拒绝变，拒绝变化就不能进步。这是个思想方法问题。”短短600多字，把变与不变的辩证关系讲得透彻实在，入情入理。

小平同志在短文、短句中还常用高度概括的提法、词语表达博大精深的道理。最突出的如：“建设有中国特色的社会主义”的提法，“四项基本原则”的提法，“一国两制”的提法等，寥寥几个字就把重大的政策原则、重大的政治构想鲜明准确地表达出来了。

其他还有：80年代的三大任务，集中力量进行现代化建设的四项保证，要两手抓、两手都要硬等等。小平同志总是高瞻远瞩，用概括的精练的语言向全党同志和全国人民提出今后的任务，指明前进的方向。

小平同志有很多精辟的论断，如：“马克思主义的精髓是实事求是”，“毛泽东思想的精髓是实事求是”，“贫穷不是社会主义，发展太慢也不是社会主义”，“中国要警惕右，但主

要是防止‘左’”，等等，言简意赅，发人深思。

小平同志说：“写文章也不是很困难，主要是要意思好。”（1卷146页）小平同志的著作之所以非常精辟，主要是因为他善于运用马列主义、毛泽东思想的基本原理研究新情况，解决新问题。

□活：就是口语化，于严肃庄重之中见生动、见活泼。

小平同志的著作中没有什么时髦的名词术语，也很少引用马克思、列宁、毛泽东的话，而是用朴实的话语表达朴实的道理，通俗易懂，平易近人。但是他所谈的一切，又都是符合马列主义、毛泽东思想的基本原理的，可谓“从心所欲不逾矩”，显示了一位伟大的无产阶级革命家和政治家深厚娴熟的理论根底和从容不迫、挥洒自如的气度与风采。

小平同志著作中，不时用一些群众的说法。

他在对港澳同胞谈话时说：“现在有些人就是担心我们这些人不在了，政策会变。感谢大家对我们这些老头子的信任。今天我要告诉大家，我们的政策不会变，谁也变不了。”（3卷72页）

“已经过去的八年多证明，我们走的路是对的。但要证明社会主义真正优越于资本主义，要看第三步，现在还吹不起这个牛。我们还需要五六十年的艰苦努力。那时，我这样的人就不在了，但相信我们现在的娃娃会完成这个任务。”（227页）

关于打击严重经济犯罪活动，小平同志说：“越是高级干部子弟，越是高级干部，越是名人，他们的违法事件越要抓紧查处，因为这些人影响大，犯罪危害大。抓住典型，处理

了，效果也大，表明我们下决心克服一切阻力抓法制建设
和精神文明建设。那些小萝卜头漏掉一点关系不大，当然不是
说就可以放松。”（152页）

“老头子”、“娃娃”、“小萝卜头”这些说法生动、亲切，
也非常符合小平同志的年龄、地位和身份。

小平同志也注意吸收其他领导同志的意见和语言，他多次引用过陈云同志的话，也引用过黄克诚等同志的话。1962年他引用刘伯承同志的话说：“刘伯承同志经常讲一句四川话：‘黄猫、黑猫，只要捉住老鼠就是好猫。’这是说的打仗。……现在要恢复农业生产，也要看情况，就是在生产关系上不能完全采取一种固定不变的形式，看用哪种形式能够调动群众的积极性就采用哪种形式。”（1卷 305页）小平同志也很注意借用国外舆论中的某些用语，或肯定，或否定，例如：关于打“中国牌”、“苏联牌”、“美国牌”，说下个世纪是“亚洲太平洋世纪”，美国提出“打一场无硝烟的世界大战”等。

小平同志一贯反对说“现话”，提倡说新话，他自己也是身体力行的。当然话新不新，主要在于内容而不在于形式，但如果内容新、形式活，就会有更大的影响力。小平同志不是一个文字匠，而是一个领导大国大党的大政治家，他最关注的是党、国家、民族的命运，他的著作和谈话总是紧扣着时代的脉搏，因此总是充溢着鲜活的鼓舞人心的生命力。

□实：就是实实在在，实事求是，满怀真情。

小平同志的著作朴实无华，不事雕琢，注重抓事物的本质，抓问题的要害，提出解决问题的方针、政策、办法，贯穿着实事求是的精神。这是小平同志求实、务实的思想作风、

工作作风在文风上的体现。这种“实”，通贯全书，无需一一举例。

小平同志著作的实，还突出地表现在他对一些基本数字的掌握和运用，注重用数字说明问题，或者把对事物性质的表述量化。

例如关于社会主义现代化的表述。过去很长时间里，我们总是用这样一个口号：“在本世纪末，全面实现农业、工业、国防和科学技术的现代化，把我国建设成为社会主义的现代化强国。”但是什么叫现代化，怎么算实现了现代化，并不明确。小平同志提出国民经济发展分三步走的战略目标，到本世纪末实现国民生产总值翻两番，人均 800—1000 美元，达到小康水平；到下个世纪中叶，再翻两番，达到人均 4000 美元。这样“现代化”就量化了，不再是一个抽象的概念，而是具体的概念，不再是凝固的概念，而是发展的概念，也更实事求是了。

小平同志的著作还充溢着一个伟大的无产阶级革命家憎爱分明的真情实感，更是值得学习的。

“国家这么大，这么穷，不努力发展生产，日子怎么过？我们人民的生活如此困难，怎么体现出社会主义的优越性？‘四人帮’叫嚷要搞‘穷社会主义’、‘穷共产主义’，胡说共产主义主要是精神方面的，简直是荒谬之极！……我们干革命几十年，搞社会主义 30 多年，截至 1978 年，工人的月平均工资只有四五十元，农村的大多数地区仍处于贫困状态。这叫什么社会主义优越性？”（3 卷 10—11 页）一席话，有对国家命运的深忧，有对人民贫困的焦虑，有对“四人帮”的憎恶，有对自身工作的自责，有对大力发展生产力的渴求，都

那样真挚，那样强烈。

小平同志早就提出：“领导同志要学会拿笔杆。”他说：“用笔领导是领导的主要方法，这是毛主席告诉我们的。凡不会写的要学会写，能写而不精的要慢慢地精。”（1卷 145 页）

通过学习《邓小平文选》，我们的各级领导同志在提高自己的思想理论水平的同时，使自己拿笔杆的水平也大大提高一步，看来很有必要。

（1993 年 12 月）

值得注意的一个问题

——应当重视报纸广播电视的整体配合

每个报社、广播电台、电视台都很注意各种栏目、节目的编排，注意搞好这些栏目、节目之间的协调和配合，这对于提高报纸、广播、电视的质量，确实起了很好的作用。但是，如何站得更高一些，从更广阔的角度看问题，搞好报纸、广播、电视这三种主要新闻手段之间的整体配合，还没有引起人们的充分注意。

在现代化战争中，必须注意学会组织陆、海、空三军诸兵种的协同作战，才能取得战争的胜利，取得更好的战果；在当代新闻工作中，也必须学会搞好报纸、广播、电视的“协同作战”，才能收到更大的宣传效果。

报纸、广播、电视，都是传播新闻的工具。其中，报纸的历史最长，广播次之，电视最“年轻”。三者各有特点。

报纸的长处是：新闻容量较大，对新闻的记述和评论较为详细，读者可以自由选择，有价值的资料便于保存和查找，等。缺点是：时效性往往不及广播，生动性往往不及电视。

广播的长处是：时效性强，凡需要传达声音的新闻，它有独特的优势。缺点是：新闻容量较有限，新闻宜粗不宜细，并且不便于听众选择、保存和查找。

电视的长处是：有生动、直观的图象，有更强的吸引力，时效性也比较强。缺点是：新闻的容量也较有限，不便于观众选择、保存和查找。而且由于它所依赖的技术设备更为复杂，只播音而不播录相，便与广播无大差异。

由此看来，虽然电视同报纸、广播相比，有很大的优越性，但是也有它的短处。三者各有所长，各有所短。在可以预见的将来，它们不能互相取代，而必须互相配合，实行“老、中、青”三结合。

报纸、广播、电视的整体配合，是一种客观的要求。广播电台出《广播节目报》，电视台出《电视周报》，目的是预报节目、介绍节目，以便听众收听、观众收看，但是这也反映了二者同报纸相互配合的客观要求。我们应当更自觉地认识这一客观要求，更好地满足这一客观要求。

目前，报纸、广播、电视工作虽然也存在一些相互配合，但是不够自觉，大体上是一种自发的配合，基本上是“各吹各的号，各拉各的调”。这样，当然也会奏出不少好的曲子，但是在需要合奏的时候，就显出不协调来了。

例如，三者的新闻报道存在彼此脱节的现象：报纸上报道了胡晓平、温燕青获奖归来消息，人们很想欣赏一下她们的演唱，但是广播、电视过了好多天才播放；电视播放了多少次足球比赛的实况，但很多人仍不懂什么叫“越位”，报纸上也没做出说明和解释。至于对一些重大事件、先进典型、先进经验的报道，相互脱节的情况就更突出了。

又如，在报道方式上有时没有做到扬长避短，相互取长补短。例如，电视播音员念长文章，效果如何，就值得研究。

当然，在今日中国，每天能既读报，又听广播、看电视